



»shifted realities«

cie. **toula limnaios**

artistic director
toula limnaios & ralf r. ollertz
leitung@toula.de

technical director
felix grimm
felix_grimm@toula.de

touring/ cooperations
marie schmieder
marie_schmieder@toula.de



»shifted realities«

»shifted realities« is a double solo by choreographer toulia limnaios and her long-time dancer hironori sugata. the two are about the same age and bound by a deep mutual appreciation. now both are on the stage together, each in their own unique way.

»for example, the body of the dancer stretches out beyond the room, which is at the same time an inner and outer space for him« wrote foucault in 1966. according to the philosopher, it is only the reflection of the human being that makes him understand his whole form through the idea of himself. the double solo pursues this idea of parallel displacement. we do not stand on our own, but affect each other. each one influences the life of the other and a bit the world too, with his deeds, his energy, his impact...

two dancers in their own room, parallel to each other, simultaneously and thus not isolated, not in sync, but in mutual influence. – an exceedance of space and time, which allows autonomy as well as transformation. the space in which we live is not a vacuum, but is always connected with roots, stories, and the life of another. with the double solo she exploits further the potential of the individual, full of opposing references and indications. according to lucretius, “things create their own visibility by constantly sending thin layers of their outer shell into space, leaving corresponding imprints on our retina.

concept/choreography: toulia limnaios

music: ralf r. ollertz

dance/creation: hironori sugata, toulia limnaios

lighting design: felix grimm

spaces/costumes: antonia limnaios, toulia limnaios

choreographic assistance: ute pliestermann

lighting & stages technics: domenik engemann, jan römer

length: 50 minutes

»the premiere of »shifted realities« was a real success! ... it seems that each of the two protagonists is telling it's own story. limnaios sings a greek song, tells her story as woman – with heels – and as dancer – with ballet shoes – while sugata, through small and elegant gestures and short and fast steps, takes us into his world, getting closer to his distant culture. in a compelling scheme, in which the two protagonists enter and leave the central space without ever meeting, these two monologues seem to become a dialogue. ... »shifted realities« exceeds expectations. the show is intense and well built. the dance is beautiful, the music, signed by ralf r. ollertz, is captivating and the two performers are very good. the several minutes of applause were well deserved. a personal commendation to toula limnaios who despite her great career as a choreographer is not afraid to get involved and risk again. «

(nicola campanelli, campadanza)

»whether performing separate choreographies entirely or responding to one another, limnaios and sugata possess an impressive synergy. their exploration of mutual influence is particularly powerful in limnaios' striking 'double solo' with herself – a sequence in which she wears a boot on one foot and a ballet shoe on the other, thus dividing her body into two different physical capabilities. ... numerous episodes fragment the performance and break the spell created by limnaios' formidable stage presence and emotional energy. ... what they do best: highly emotive choreographies. and that in itself is an enviable skill.«

(madeleine pollard, exberliner)

»choreographer toula limnaios is berlin's specialist for a kind of magical realism. with her dance she wants to touch the audience above all, she once said. and hironori sugata, a long-time member of her company, always one of the most striking, a dancer for the special moments, a stranger, a will-o'-the-wisp, always present and absent at the same time, with an impenetrable expression. two enormously present artists dance solo side by side and yet form a duo. without physical contact. they share the same stage space, but each move in their own spaces and worlds - alone and yet united, far from each other and yet together - that is the paradox of this choreography.

the stage space also reflects this approach, it is a space that defines inside and outside. here, too, we find the theme of the choreography - separate worlds that belong to each other, that penetrate each other. a theme that is also reflected in the music by ralf ollertz. he has once again mixed a multi-layered sound ... always corresponding to the scenes, stirring or calming, comical or depressing. a dance that looks like unhappiness and dislocation ... feelings, memories, longings, fears. fractures run through the bodies and the dance that seeps back into your soul, beautiful and disturbing, soft and virtuosic and cruel and hard. this is once again an irritating and stirring evening of mesmerizing imagery...past, present and future flow into each other here.«

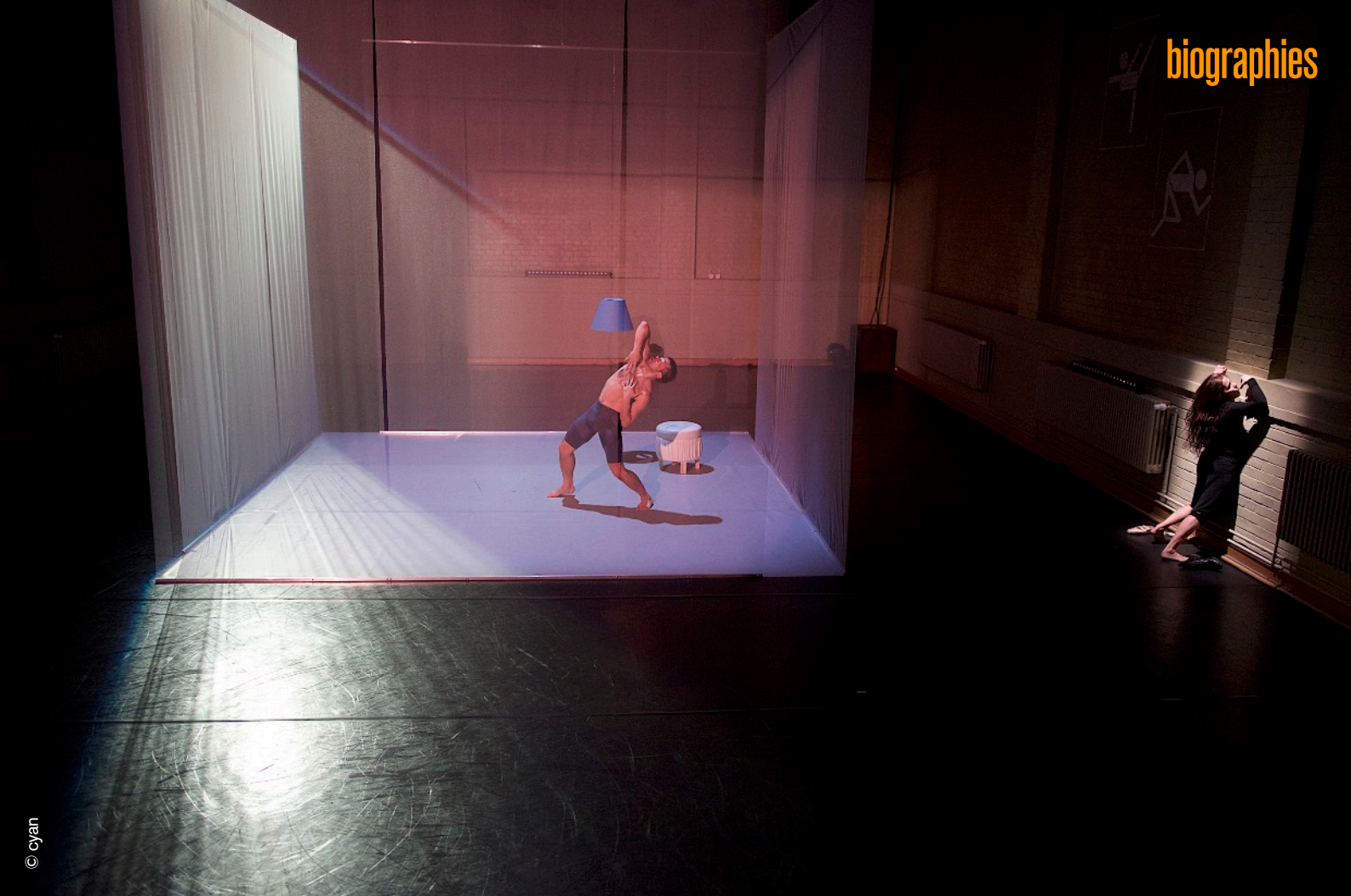
(frank schmid, rbb kulturradio)



trailer »shifted realities«

full length video »shifted realities«

password: shifted



toula limnaios (choreographer/ artistic director)

toula limnaios (*1963, athens/ greece) is trained in classical and modern dance, m. alexander and laban technique as well as music and followed a dance education in brussels, she worked as an interpreter with claudio bernardo, régine chopinot and as an assistant with pierre droulers. later she continued her education at the folkwang hochschule in essen, where after a short time she became a member of the folkwang tanzstudio under the direction of pina bausch. from 1995-2003 she danced in live improvisations with the musicians konrad bauer and peter kowald. 2007/2008 she was guest professor for choreography at the hochschule ernst busch in berlin and was guest choreographer at various theatres. since 1996 she has founded and directed the cie. toula limnaios together with ralf r. ollertz.

ralf r. ollertz (music)

ralf r. ollertz (*1964, mönchengladbach/ germany) studied composition, electroacoustic music and conducting in italy and at the folkwang hochschule in essen. in addition to chamber and orchestral music, he has also written electroacoustic music and radio plays, for which he has received numerous international awards and grants. in 2002 he composed the short opera »carcrash« with willy daum for the state operas in hanover and stuttgart. tours, radio and television productions have taken him through europe, south america, the usa, japan, australia and africa. since 1996 he has founded and directs the cie. toula limnaios together with toula limnaios.

hironori sugata (dance)

hironori sugata (*1968, osaka/ japan) studied dance in the eguti otoy company with fujiwara etuko and sumi masayuki. in japan, he worked at spacdance and danced the repertoire of jean-claude gallotta. in 2000, he moved to europe and danced with emio greco, vicente saez, bud blumenthal, the cie. tandem, with nardi morgan and the theater der klänge. from 2003 until 2004, hironori sugata worked with jean-guillaume weis, the teatri del vento and with silke z. he was a dancer/performer for the cie. toula limnaios from 2005 until 2010 and rejoined the ensembles as a permanent member in 2013.



the cie. toula limnaios is an ensemble for contemporary dance, founded in brussel in 1996 by choreographer and performer toula limnaios and composer ralf r. ollertz. a year later the company moved to berlin. in 2001, they were awarded the »meeting neuer tanz« prize. in 2004, their beckett trilogy was rearranged into a documentary entitled »atemzug« produced by zdf/arte. their own production house halle opened in 2003 and is an internationally connected theatre.

the company gets funding from the city of berlin department for culture and europe since 2005 and was selected by the fonds darstellende künste to receive conceptual funding for »leading ensembles in the field of independent theater and dance« from 2008 until 2010. in 2012, they were awarded the »george tabori prize«.

in addition to her artistic work, she is committed not only to innovative working structures, but also to the outreach and distribution of dance in our society. the cie. toula limnaios ensemble presents 60-70 performances every year and works with 18 salaried employees, who are supported by an even larger number of closely associated freelancers. with its flexible, lean, but highly effective structure and in co-production with international partners, the company continuously produces ensemble work of exceptional quality, making them one of the most successful ensembles for contemporary dance today.

as a representative of the german dance scene for the goethe institute and the federal foreign office, they present their repertoire in europe and worldwide since 2005. the company is institutionally funded by the city of berlin, senate department of culture and europe since 2014.

the cie. toula limnaios presents dance that is awake, critical and bold – with concern for humankind, made by and for people.

cie. toula limnaios

press reviews

»nothing that is not an excerpt of the heart, finds its expression in the work of toula limnaios, whereby the originality of this artist, a perfectionist of excesses, may lie therein. her excesses focus on mankind, the mysteries of his origins, the fire of his future. «
(saison de la danse, jean-marie gourreau)

»one of the most renowned choreographers of the european dance scene has created a ›tosca‹ a lasting and impressive piece of the contemporary dance. the spectators were excited and touched. the magnificent final tableau swept the audience off their feet into ecstatic rounds of applause. «
(frankfurter allgemeine zeitung)

»limnaios, one of the most striking figures in the contemporary dance for years, remains at the heights of her artistry«
(neuer zürcher zeitung)

»the spectators get to see somnambulistic images, poetically sensitive and intimate impressions in which real and surreal interweave. the word is about toula limnaios, a choreographer born in athens who has made berlin her home since 1997. the pieces she created with her company make people drift-away... for the images are really magical. the experts know that toula limnaios with her choreographies takes a special place in the vast dance scene in germany, an exceptional place. what she turns into dance is seen nowhere and she herself follows no trends. «
(rbb-kulturradio)

»the cie. toula limnaios creates dance that penetrates the soul... visually stunning and intense, atmospheric journeys into the abysses and posterity. toula limnaios managed to find a very unique power of expression in her pieces. the choreographer's source of inspiration are often master works, world literature, century-scores. she overwrites the classics with her own aesthetics, her own vocabulary of the movement and creates psychologically well-tared contemporary pieces. the company is admirably diligent, and its theatre is one of the most popular addresses for contemporary dance. «
(tagesspiegel)

»the company presents an unusually successful story: here, almost every show is sold out, the cie. toula limnaios managed to gain its own audience, not necessarily with an affinity for dance, that follows the artists from a production to production filled with trust and enthusiasm. «
(goethe-institute)

»the auditorium is packed. the first couple begins, the second joins in a way that takes your breath away. responsible for this frenzy of feelings and images are toula limnaios und ralf ollertz. he creates the acoustic visual realms that she causes to explode on stage with help of her dance ensemble. 39 productions in 19 years, moreover numerous revivals and world tours demonstrate their unbelievable symbiosis and productivity. making her one of the most important choreographers for contemporary dance today.

choreographer toula limnaios is one of those who, together with composer ralf r. ollertz, ensure that this art form of dance continues to retain its unmitigated vitality. for almost 20 years now, toula limnaios has headed her own company, which bears her name. and with her small, but excellent, international ensemble, she brings contemporary dance onto the stage – in berlin, where the ensemble is based and across the world.

those, who have the privilege of seeing the cie. toula limnaios dance, experience a celebration of emotion. the intensity of the movements and the dancers' feelings enthrall the viewer. the audience senses the physicality, becomes part of the dance. over and over again, in every single performance. «
(zdf aspekte, stefanie heidbrink)

»toula limnaios is known to reframe classical works of art and literature into sensational dance pieces with a strong focus on human connections. in ›tempus fugit‹, from intricate floor-work to flying across the stage, the agile bodies of the dancers were well-adapted to limnaios' highly charged movement vocabulary. «
(berlinartlink, beatrix joyce)

cie. toula limnaios

cie. toula limnaios at a glance

1996	founding in brussel: artist in residence/ theatre l' l
1997	moving of the company to berlin
2003	opening of own theater HALLE tanzbühne berlin
2005 - 2013	basic fundings by city of berlin - department for culture and europe
2008 - 2010	conceptual funding by fonds darstellende künste e.v.
2012	george tabori award
since 2014	institutional funding by the city of berlin
since 2016	cultural ambassador of the german ministry of foreign affairs
2021	jubilee 25-years cie. toula limnaios

members:

artistic director	toula limnaios
choreography/ dance	
artistic director	ralf r. ollertz
music/ production	
ensemble dance	daniel afonso leonardo d'aquino laura beschi francesca bedin priscilla fiuza alessio scandale hironori sugata karolina wyrwal

touring/ cooperations	marie schmieder
technical director/ light design	felix grimm
public relations	marie-therese schulte
light and stage technic	domenik engemann, jan römer

graphic design	cyan - graphisches büro
video	giacomo corvaia
costumes	antonia limnaios
accounting/ controlling	branko gejc

venues in berlin	akademie der künste, halle tanzbühne berlin
---------------------	---

national	bielefeld, bonn, bremen, bremerhaven, cottbus, dessau, dortmund, dresden, erfurt, erlangen, essen, frankfurt/m, hannover, hameln, krefeld, heilbronn, münster, oberhausen, offenburg, osnabrück, ludwigshafen, quedlinburg, recklinghausen, stuttgart, wuppertal
----------	--

international	armenia, austria, belgium, bulgaria, brazil, chile, cyprus, dominican republic, denmark, ecuador, france, georgia, greece, ireland, italy, jordan, lithuania, latvia, mexico, nicaragua, palestine, panama, poland, romania, russia, senegal, serbia, spain, switzerland, trinidad & tobago, venezuela
---------------	--

repertory

2022 »staubkinder« 2021 »point de vue«, »clair obscur« 2020 »tell me a better story 1+2«, »meantime« 2019 »shifted realities« 2018 »volto umano« 2017 »momentum«, »die einen, die anderen« 2016 »tempus fugit« 2015 »minute papillon«, »la salle« 2014 »blind date«, »miles mysteries« 2013 »if I was real«, »the thing I am« 2012 »wut«, »the rest of me« 2011 »anderland«, »every single day« 2010 »secrets perdus«, »à contre corps« 2009 »wound«, »les possédés« 2008 »the silencers«, »reading toscas« 2007 »simply gifts«, »life is perfect« 2006 »real time.compiler«, »éclats du réel«, »irrsinn« 2005 »die sanfte«, »short stories« 2004 »double sens«, »spuren« 2003 »better days«, »here to there«, »isson« 2002 »outré vie«, »drift« 2001 »nichts. ich werde da sein, indem ich nicht da bin.« 2000 »falten der nacht«, »ysteres«, »vertige« 1999 »faits dhiver« 1998 »entrevissions« 1997 »landscapes«, »le temps d'après« 1996 »d'un(e)s«

contact cie. toula limnaios, eberswalder straÙe 10, 10437 berlin www.toula.de

artistic directors toula limnaios/ ralf r. ollertz: leitung@toula.de

touring/ cooperations inga scheuven: inga_scheuven@toula.de (marie schmieder: marie_schmieder@toula.de)